

ENKHO



bistecchiera 1400W

electric grill 1400W

električni žar 1400W

električni roštilj 1400W

art: 154907.01

SPINSERVICE S.r.l.

Via Campalto, 3/D - 37036

San Martino B.A. (VR) Italia / Italy / Italija

www.eurospin.it

MADE IN CHINA / ZEMLJA PORIJEKLA: Kina

Leggere e conservare /

Read and keep for future reference /

Preberite in shranite / Pročitati i sačuvati.



CARTONCINO
PAPERBOARD
KARTONČEK
KARTON

PAP 21

CARTA
RACCOLTA
DIFFERENZIATA

Verifica le disposizioni
del tuo Comune



ENKHO

MANUALE D'USO



bistecchiera 1400W

electric grill 1400W

električni žar 1400W

električni roštilj 1400W

CODICE ART.: 154907.01

220-240V~

50/60 Hz

1400 W

Emissioni orarie indirette pari a 0,529 kgCO₂

Indirect CO₂ emissions in Italian market: 0,529 kgCO₂ /h

Posredne urne emisije CO₂ na slovenskem trgu: 0,567 kgCO₂ /h

Neizravne emisije CO₂ na hrvatskom tržištu: 0,719 kgCO₂ /h





La sicurezza di prodotti
testati e certificati
per te.

bistecchiera 1400W



- Emissioni indirette di CO₂ quantificate
- Provato nell'uso
- Sicurezza verificata

La società italiana IMQ con il logo IMQ verified
attesta la conformità di questo prodotto a quanto
dichiarato sulla confezione, secondo requisiti di
sostenibilità, sicurezza e qualità.

su www.eurospin.it trovi
la versione digitale del manuale d'uso


045.7862000
Dal lunedì al sabato:
9.00-13.30 e 15.30-19.00

INDICE

PRECAUZIONI DI SICUREZZA - AVVERTENZE.....	1-4
DESCRIZIONE DEI COMPONENTI.....	5
USO PREVISTO.....	5
PRIMA DELL'USO.....	5-6
UTILIZZO.....	6-7
PULIZIA.....	8
CONSERVAZIONE.....	8
GARANZIA.....	9
SMALTIMENTO.....	9

PRECAUZIONI DI SICUREZZA - AVVERTENZE

Prima di usare la griglia per la prima volta, leggere le istruzioni e prestare attenzione a tutte le avvertenze, anche se si ha familiarità con gli elettrodomestici. Conservare le presenti istruzioni operative in un luogo sicuro per un eventuale utilizzo futuro. Se si rivende l'apparecchio o lo si passa a terzi, consegnare loro anche le presenti istruzioni; fanno parte integrante dell'apparecchio.

1. L'apparecchio deve essere usato esclusivamente per gli scopi previsti, ovvero come griglia per uso domestico. Qualsiasi altro utilizzo è considerato improprio e quindi pericoloso.
2. **AVVERTENZA!** L'uso improprio dell'apparecchio può provocare lesioni fisiche.
3.  **PERICOLO!** Questo simbolo avvisa di possibili lesioni o ustioni provocate dalle superfici surriscaldate della griglia.
4. La griglia non è predisposta per essere azionata mediante un timer esterno o un dispositivo di comando a distanza.
5. Non lasciare mai la griglia incustodita

quando è accesa. Rischio di incendio!

6. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se a loro è stata assicurata un'adeguata sorveglianza oppure se hanno ricevuto istruzioni circa l'uso in sicurezza dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli correlati.
7. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuati dai bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati.
8. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
9. Tenere sempre le buste di plastica fuori dalla portata dei bambini. Rischio di soffocamento!
10. Non toccare il filo di alimentazione e la griglia con le mani bagnate, perché c'è il rischio di elettroshock!
11. Non usare la griglia con carbonella o altri combustibili. Rischio di incendio!
12. Tenere sempre la griglia su una superficie

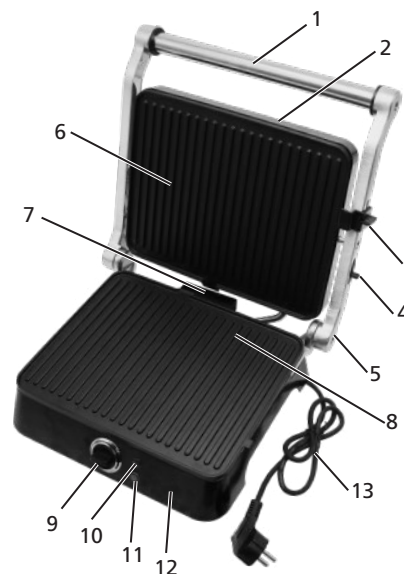
piana, resistente al calore e lontana da fonti di calore e materiali, liquidi o gas infiammabili. Lasciare uno spazio di almeno 30cm di distanza dalle pareti, altrimenti c'è rischio di incendio.

13. Accertarsi che non ci siano fiamme libere (per esempio candele accese) vicino o sopra la griglia. Rischio di incendio!
14. Non lasciare la griglia incustodita quando è in funzione. Impostare sempre il termostato su MIN quando la griglia non è in uso, e staccare la spina dalla presa di corrente. Riporre la griglia solo quando è completamente fredda, altrimenti c'è rischio di incendio!
15. **AVVERTENZA:** Rischio d'incendio! Non usare la griglia nei pressi di materiali infiammabili come tende, tappezzeria, ecc.
16. La griglia non deve essere esposta a fonti di calore dirette (per esempio radiatori), né ai raggi diretti del sole o a luci artificiali a forte intensità. Evitare anche il contatto con schizzi d'acqua o liquidi corrosivi. Non usare la griglia vicino all'acqua. In particolare, la griglia non deve essere mai immersa in alcun liquido (e non appoggiare sulla griglia oggetti contenenti

liquidi, come vasi o bicchieri). Accertarsi poi che la griglia non subisca colpi e vibrazioni. Inoltre, far sì che non penetrino corpi estranei al suo interno. In caso contrario, la griglia può essere danneggiata.

17. Tenere sempre il filo di alimentazione dalla spina, e non tirare mai il filo.
18. Non posizionare la griglia, componenti d'arredo o altri oggetti pesanti sopra il filo di alimentazione, e accertarsi che non sia schiacciato.
19. Non annodare mai il filo di alimentazione, e non unire più fili. Accertarsi che il filo di alimentazione sia posizionato in modo tale da non costituire rischio di inciampo od ostruzione.
20. Accertarsi che il filo di alimentazione non entri in contatto con le superfici surriscaldate della griglia.
21. Per evitare rischi, se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente addetto all'assistenza o da una persona di simile qualifica.
22. Per pulire le superfici a contatto con gli alimenti, consultare la sezione "Pulizia".

DESCRIZIONE DEI COMPONENTI



1. Manico
2. Corpo superiore
3. Dispositivo di blocco
4. Leva di sblocco
5. Albero di rotazione
6. Piastra superiore antiaderente
7. Vaschetta di raccolta olio
8. Piastra inferiore antiaderente
9. Termostato
10. Spia di alimentazione (rossa)
11. Spia di pronto (verde)
12. Corpo inferiore
13. Cavo di alimentazione e spina

USO PREVISTO

La griglia serve per la cottura di alimenti come carne e verdura. Non è un apparecchio destinato all'uso commerciale oppure all'interno di ambienti di lavoro. Usare la griglia esclusivamente per impiego domestico; qualsiasi altro utilizzo è da considerare improprio. La griglia non può essere usata all'aperto o in climi tropicali. L'apparecchio soddisfa le norme e gli standard CE rilevanti. In caso di modifiche alla griglia non approvate dal produttore, non viene garantita la conformità alle suddette norme. Il produttore declina ogni responsabilità per danni o difetti risultanti da tali modifiche non approvate. Rispettare le norme e le leggi della nazione in cui viene usato l'apparecchio.

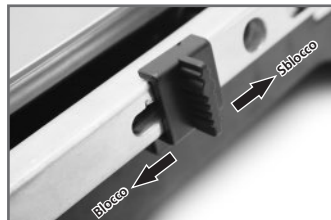
PRIMA DELL'USO

Togliere la griglia dalla confezione, rimuovendo completamente il materiale d'imballo. Controllare la griglia per rilevare eventuali segni di danni. Se si rilevano danni, non utilizzare l'apparecchio. Posizionare la griglia su una superficie piana e resistente al calore. Se la superficie è sensibile, mettere sotto la griglia uno strato di materiale resistente idoneo. Pulire la griglia come descritto nella sezione "Pulizia".

Portare il termostato (9) sulla posizione "MIN". Aprire la piastra superiore antiaderente (6) agendo dal manico (1) e portarla in orizzontale allineata con la piastra inferiore antiaderente (8) (vedi figura B) tirando la levetta di sblocco (4)



NB: Il dispositivo di blocco è usato per bloccare le due piastre unite (6 e 8). Prima di aprire la piastra superiore antiaderente (6) accertarsi che il dispositivo di blocco (3) sia in posizione di apertura.



Ungere leggermente entrambe le piastre (6 e 8) con del grasso adatto, margarina oppure olio. Ciò permette di eliminare facilmente eventuali residui di lavorazione dalle piastre (6 e 8). Inserire la spina in una presa di corrente facilmente accessibile, accertandosi che la tensione erogata sia di tipo adatto all'apparecchio. La spia di alimentazione (rosso) (10) si accende. Portare il termostato (9) in posizione "MAX" e riscaldare la griglia per circa 15 minuti, finché non si accende la spia di pronto (verde) (11). Durante la fase di riscaldamento, la spia di pronto verde (11) si spegne a indicare che è stata raggiunta la temperatura impostata; poi l'accensione a intermittenza della spia di pronto verde (11) indica il mantenimento della temperatura impostata. È possibile che eventuali residui di lavorazione causino degli odori e una leggera produzione di fumo al primo utilizzo della griglia. Ciò è normale e il fenomeno scompare entro pochi minuti. Accertarsi che ci sia un'areazione ottimale. Se necessario, aprire la finestra. Una volta adoperata la griglia, chiudere la piastra superiore antiaderente (6) agendo sul manico (1) e portare il termostato (9) in posizione "MIN" per spegnere la griglia, poi scollegare la spina dalla presa e lasciare raffreddare completamente. Pulire la griglia come descritto nella sezione "Pulizia".

UTILIZZO

Posizionare la griglia su una superficie piana e resistente al calore. Accertarsi che il dispositivo di blocco (3) sia in posizione di apertura.

Non usare oggetti metallici per rimuovere o girare gli alimenti che si stanno grigliando, poiché questo tipo di utensili potrebbe danneggiare il rivestimento antiaderente delle piastre della griglia (6 e 8). Usare invece una spatola in plastica termoresistente o legno.

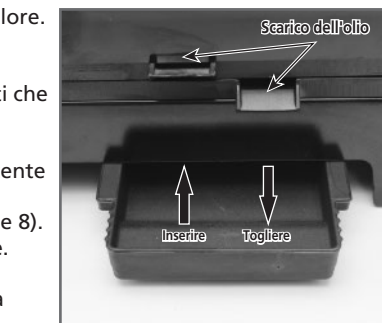
Mettere gli alimenti da grigliare direttamente sulle piastre (6 e 8). Non usare fogli di alluminio, piatti od oggetti simili come base. Prima di usare la griglia, accertarsi che la vaschetta di raccolta dell'olio (7) sia correttamente inserita. La vaschetta di raccolta dell'olio (7) deve essere svuotata prima che trabocchi.

Avvertenza: Rischio di ustioni! Non toccare lo scarico dell'olio quando si inserisce o estrae la vaschetta di raccolta dell'olio, né in altri momenti dell'utilizzo della piastra.

GRIGLIATURA SU DOPPIO LATO

Questa modalità (Figura A) è adatta per cuocere i due lati dell'alimento senza doverlo rigirare. Procedere come indicato di seguito:

- Portare il termostato (9) in posizione "MIN".
- Aprire la piastra superiore antiaderente (6) agendo sul manico (1)
- Se necessario, ungere le piastre (6 e 8) come descritto nella sezione "Prima dell'uso" con grasso od olio adatto, quindi chiudere la piastra superiore antiaderente (6) dal manico (1).



(Figura A)

Nota: il burro non va bene come grasso, perché non è adatto alle alte temperature.

- Inserire la spina in una presa di corrente facilmente accessibile, accertandosi che la tensione erogata sia di tipo adatto all'apparecchio. La spia di alimentazione (rosso) (10) si accende.
- Portare il termostato (9) sulla posizione "MAX". Si accende la spia di pronto (verde) (11) e la griglia inizia a scaldarsi.
- Quando si spegne la spia di pronto (verde) (11), vuol dire che è stata raggiunta la temperatura impostata (pronto alla cottura). Aprire la piastra superiore antiaderente (6) agendo sul manico (1) e mettere l'alimento da cuocere direttamente sulla piastra inferiore (8). Chiudere la piastra superiore antiaderente (6) agendo sul manico (1).
NB: la piastra di cottura superiore (6) è dotata di una cerniera che serve ad abbassare la piastra per schiacciare uniformemente gli alimenti in cottura.
- Durante la fase di riscaldamento, la spia di pronto verde (11) si accende e si spegne a indicare il mantenimento della temperatura impostata.
NB: Potrete poi regolare la temperatura dal termostato (9) in base alle vostre preferenze di cottura.
- Una volta raggiunta la cottura dell'alimento desiderata, aprire la piastra superiore antiaderente (6) agendo sul manico (1) e togliere l'alimento cotto aiutandosi con una spatola in plastica termoresistente o legno.
- Dopo l'uso, spegnere la griglia portando il termostato (9) su "MIN" e scollegare la spina dalla presa di corrente.
- Pulire la griglia dopo ogni utilizzo procedendo come descritto nella sezione "Pulizia".

COTTURA SU UN SOLO LATO

Questa modalità (Figura B) è adatta, per esempio, per la cottura di quantità maggiori di alimenti. Procedere come indicato di seguito:

- Portare il termostato (9) in posizione "MIN".
- Aprire la piastra superiore antiaderente (6) agendo dal manico (1) e portarla in orizzontale allineata con la piastra inferiore (8) (vedi figura B) tirando la levetta di sblocco (4).
- Se necessario, ungere leggermente entrambe le piastre (6 e 8) con del grasso adatto, margarina oppure olio.
NB: il burro non va bene come grasso, perché non è adatto alle alte temperature.
- Inserire la spina in una presa di corrente facilmente accessibile, accertandosi che la tensione erogata sia di tipo adatto all'apparecchio. La spia di alimentazione (rosso) (10) si accende.
- Portare il termostato (9) sulla posizione "MAX". Si accende la spia (verde) di pronto (11) e la griglia inizia a scaldarsi.
- Quando si spegne la spia di pronto verde (11), vuol dire che è stata raggiunta la temperatura impostata (pronto alla cottura). Quindi mettere l'alimento da cuocere direttamente sulle piastre (6 e 8).
- Durante la fase di riscaldamento, la spia verde di pronto (11) si accende e si spegne a indicare il mantenimento della temperatura impostata.
NB: Potrete poi regolare la temperatura dal termostato (9) in base alle vostre preferenze di cottura.
- Durante la cottura, rigirare gli alimenti con l'aiuto di una spatola in plastica termoresistente o legno.
- Una volta cotto l'alimento, togliere l'alimento cotto aiutandosi con una spatola in plastica termoresistente o legno.
- Dopo l'utilizzo, spegnere la griglia portando il termostato (9) in posizione "MIN" e scollegare la spina dalla presa di corrente.
- Pulire la griglia procedendo come descritto nella sezione "Pulizia".



(Figura B)

PULIZIA

Avvertenza: Scollegare la spina dalla presa di corrente prima di procedere alla pulizia, altrimenti c'è rischio di elettroshock!

Avvertenza: Prima di pulire la griglia, attendere finché non si è completamente raffreddata, altrimenti c'è il rischio di ustioni!

Avvertenza: Non immergere la griglia in acqua, altrimenti c'è rischio di elettroshock!

Avvertenza: Non versare acqua direttamente sulle piastre (6 e 8), altrimenti c'è rischio di elettroshock!

Usare un panno leggermente inumidito per pulire le superfici esterne, e non usare mai solventi o detersivi che corroderebbero le parti in plastica e metallo.

Non pulire l'esterno con spugne abrasive o pagliette in acciaio, onde evitare di danneggiare la finitura.

La vaschetta di raccolta olio può essere lavata in acqua e sapone.

Per rimuovere residui di alimenti attaccati alle piastre (6 e 8), usare una spatola in plastica/legno.

Strofinare le piastre con una spugna non abrasiva o del pannocarta inumidito in acqua tiepida; se necessario usare anche un detersivo adatto in grado di rimuovere i residui più ostinati.

Non usare niente di abrasivo che possa graffiare o danneggiare il rivestimento antiaderente.

Dopo la pulizia, asciugare bene le superfici esterne, la vaschetta di raccolta olio e le piastre con un panno asciutto o del pannocarta.

CONSERVAZIONE

Quando non è in uso, la griglia va tenuta scollegata dalla presa di corrente e poi riposta.

Accertarsi sempre che sia completamente raffreddata e asciutta, prima di metterla via.

Chiudere la piastra superiore antiaderente (6) accertandosi che il dispositivo di blocco (3) scatti in posizione di chiusura, in modo che le piastre siano saldamente chiuse una sull'altra.

Accertarsi che la griglia venga tenuta in un ambiente pulito e asciutto, al riparo dai raggi diretti del sole.

GARANZIA

L'apparecchio è garantito per un periodo di tre anni dalla data di acquisto.

Fa fede la data riportata sullo scontrino / fattura. In caso di difetto preesistente all'acquisto, viene garantita la sostituzione. Non sono coperte da garanzie tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa della negligenza o della trascuratezza nell'uso.

La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di un utilizzo di tipo professionale. Il venditore declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose e animali domestici da conseguenza della mancata osservazione di tutte le prescrizioni indicate nel manuale di istruzioni.

SMALTIMENTO



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto. Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.



The safety of products
tested and certified
for you.

electric grill 1400W



- Indirect CO₂ emissions quantified
- Tested for use
- Safety tested


The Italian company IMQ, with the IMQ verified logo, guarantees this product's conformity with package specifications in accordance with sustainability, safety and quality requirements.

CONTENTS

SAFETY PRECAUTIONS - WARNINGS.....	1-4
PARTS DESCRIPTION.....	5
INTENDED USE.....	5
PRIOR TO USE.....	5-6
HOW TO USE.....	6-7
CLEANING.....	8
STORAGE.....	8
WARRANTY.....	9
DISPOSAL.....	9

SAFETY PRECAUTIONS - WARNINGS

Before using this contact grill for the first time, always read the following instructions and pay attention to all warnings, even if you are familiar with handling electronic devices. Store these operating instructions in a safe place for future reference. If you sell the device or pass it on, always include these operating instructions. They are an integral part of the device.

1. This appliance must be used only for the purpose for which it was designed as the contact grill for home use. Any other use is considered not compliant with the intended use and therefore dangerous.
2. **WARNING!** Any misuse of the appliance may lead to injuries.
3.  **DANGER!** This symbol warns about injuries or burns associated with hot surfaces of the contact grill.
4. The contact grill is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
5. Never leave the contact grill unattended

- when it is switched on. It poses a fire hazard!
6. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
 7. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
 8. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
 9. Always keep plastic packaging away from children. It poses a suffocation risk.
 10. Never touch the mains cable and the contact grill with wet hands because there is a risk of an electric shock!
 11. Do not use the contact grill with charcoal or other fuels. It poses a fire hazard!
 12. Always place the contact grill on a flat, heat-resistant surface and not in the vicinity of heat sources and flammable

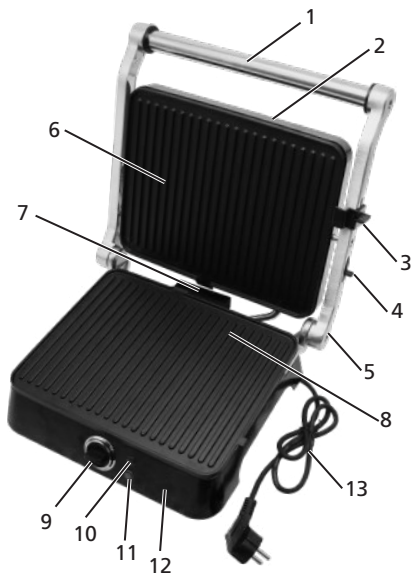
materials, liquids or gases. Leave at least 30cm clearance from walls because there is a risk of fire otherwise!

13. Ensure that no fire sources (e.g. burning candles) are placed on or near the contact grill. It poses a fire hazard!
14. Do not leave the contact grill unattended when it is operating. Always set the thermostat to MIN position when the appliance is not in use and remove the plug from the socket. Put away the contact grill only when it has completely cooled down. It poses a fire hazard!
15. **WARNING:** Fire hazard! Never use the contact grill in the vicinity of flammable materials such as curtains, drapes, etc.
16. The contact grill must never be exposed to any direct heat sources (for example, heaters) or direct sunlight or bright artificial light. Also avoid contact with dripping water and splashes and corrosive liquids. Do not use the contact grill near water. In particular, the contact grill should never be submerged in liquid (do not place any items filled with liquid, e.g. vases or drinks,

on the contact grill). Also ensure that the contact grill is never subjected to excessive shocks and vibrations. Furthermore, no foreign objects may penetrate the device. Otherwise, the contact grill could be damaged.

17. Always handle the power cord by the plug and do not pull on the power cord itself.
18. Do not place the contact grill, furniture or other heavy objects on the power cord and ensure that it is not kinked.
19. Never tie a knot in the power cord and do not tie cords together. Ensure that the power cord is placed so that no one can trip over it and it does not cause an obstruction.
20. Make sure that the power cord does not touch any hot surfaces of the contact grill.
21. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
22. Refer to the section "cleaning" to clean all surfaces in contact with food.

PARTS DESCRIPTION



1. Handle
2. Upper housing
3. Lock catch
4. Hinge release lever
5. Rotation shaft
6. Upper non-stick plate
7. Oil tray
8. Bottom non-stick plate
9. Thermostat
10. Power light (red)
11. Ready light (green)
12. Bottom housing
13. Power cord with plug

INTENDED USE

This contact grill is used for grilling food such as meat and vegetables. This device is not designed for commercial use or operation in a company. Use the contact grill only for home use as any other use is not as intended. Furthermore, the contact grill may not be used outdoors or in tropical climates. This contact grill meets all relevant norms and standards in conjunction with CE conformity. In the event of any modification to the contact grill that was not approved by the manufacturer, compliance with these standards is no longer guaranteed. The manufacturer does not accept any liability for any resulting damage or faults in such cases. Please observe the regulations and laws in the country of use.

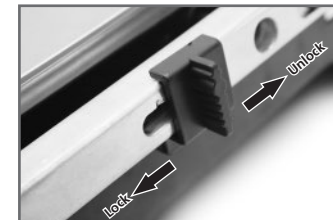
PRIOR TO USE

Remove the contact grill from the packaging and remove the packaging material completely. Check the contact grill for signs of damage. If damaged, the contact grill must not be used. Place the contact grill on a flat, heat-resistant surface. If the surface is sensitive, place a heat resistant board under the contact grill. Clean the contact grill as described in the section "Cleaning".

Turn the thermostat(9) to "MIN". Open the Upper Non-Stick Plate (6) by the handle (1) and then lay down the Upper Non-Stick Plate(6) level with the Bottom Non-Stick Plate(8) (see figure B) by lifting up the Hinge Release Lever (4)



Note: Lock catch is used to lock grill plates(6 and 8) together. Before to open the Upper Non-Stick Plate (6), make sure the lock catch (3) is slid to Unlock position.

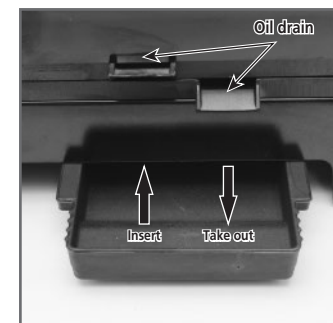


Lightly grease the both non-stick plates (6 and 8) with suitable grease, margarine or oil. This enables production-related residue on the grill plates(6 and 8) to be removed more easily. Then insert the plug into a socket that is always easily accessible, make sure the supply voltage from socket is suitable to the appliance. The Power Light (red) (10) is lighted up. Turn the thermostat(9) to "MAX" and heat the contact grill for approximately 15 minutes, the Ready Light (green) (11) is lighted up. During the heating the Ready Light green (11) lighted off to indicate that the set temperature has been reached and the Ready Light green (11) is lighted up and off in turn to keep the set temperature. It is possible that the production-related residue may give rise to a slight odor and minor smoke emission when operating the contact grill at first time. This is normal and will fade after a short time. Please ensure that there is sufficient ventilation. Open a window if necessary. After heating, close the Upper Non-Stick Plate (6) by the handle (1) and turn the thermostat (9) to "MIN" in order to switch off the contact grill, disconnect the plug from the socket and let the contact grill cool down completed. Then clean the contact grill again as described in the section "Cleaning".

HOW TO USE

Place the contact grill on a flat, heat-resistant surface. Make sure the lock catch (3) is slid to Unlock position. Never use metallic objects to remove or turn food that you are grilling as they can damage the coating of the grill plates(6 and 8). Use a heat-resistant plastic or wooden spatula instead. Place the food to be grilled directly on the grill plates(6 and 8). Never use tin foil, a plate or similar as a base. Before using the contact grill, make sure that the oil tray (7) is correctly inserted in place. The oil tray (7) must be emptied in time to prevent it from overflowing.

Warning: Burn hazard! Don't touch the oil drain when you insert and take out the oil tray and anytime during the operation.



DOUBLE-SIDED GRILLING

This mode (Figure A) is suitable for cooking both sides of the food without having to turn it. Proceed as follows:

- Turn the control thermostat(9) to "MIN".
- Open the Upper Non-Stick Plate (6) by the handle (1)
- Grease the grill plates (6 and 8) as described in section "Prior to use" if necessary with suitable grease or oil and close the Upper Non-Stick Plate (6) by the handle (1). Note: the butter is unsuitable due to the high temperatures.



(Figure A)

- Insert the plug into a mains socket that is always easily accessible, make sure the supply voltage from socket is suitable to the appliance. The Power Light (red)(10) is lighted up.
- Turn the thermostat (9) to "MAX".The Ready Light (green) (11) is lighted up and the contact grill starts to heat up.
- Once the Ready Light (green) (11) is lighted off to indicate that the set temperature has been reached (ready to cook), open the Upper Non-Stick Plate (6) by the handle (1)and place the food to be grilled directly on the bottom grill plate(8). Then close the Upper Non-Stick Plate (6) by the handle (1).

Note: the Upper-Stick Plate (6) has a floating hinge that is designed to evenly press down on the food.

During the heating the Ready Light green (11) is lighted up and off in turn to keep the set temperature.

Note: You may later adjust the thermostat (9) lower or higher according to your preference.

- When the food is cooked as you desired, open the Upper Non-Stick Plate (6) by the handle (1) and remove the food with the help of a heat-resistant plastic or wooden spatula.
- Switch off the contact grill after use by turning the thermostat(9)to "MIN" and remove the plug from the socket.
- Clean the contact grill as described in the section "Cleaning".

SINGLE-SIDED GRILLING

This mode (Figure B) is suitable, for example, for grilling a larger quantity of food. Proceed as follows:

- Turn the thermostat(9)to"MIN".
- Open the Upper Non-Stick Plate (6) by the handle (1) and then lay down the Upper Non-Stick Plate (6) level with the Bottom Non-Stick Plate (8) (see figure B) by lifting up the Hinge Release Lever (4).

- Grease the grill plates(6 and 8)if necessary with suitable grease, margarine or oil.

Note: the butter is unsuitable due to the high temperatures.

- Insert the plug into a mains socket that is always easily accessible, make sure the supply voltage from socket is suitable to the appliance. The Power Light (red)(10) is lighted up.
- Turn the thermostat (9) to "MAX".The Ready Light (green) (11) is lighted up and the contact grill starts to heat up.
- Once the Ready Light (green) (11) is lighted off to indicate that the set temperature has been reached (ready to cook), place the food to be grilled directly on the grill plates (6 and 8).

During the heating the Ready Light green (11) is lighted up and off in turn to keep the set temperature.

Note: You may later adjust the thermostat (9) lower or higher according to your preference.

- During the cooking, turn the food from time to time with the help of a heat-resistant plastic or wooden spatula.
- When the food is cooked as you desired, open the Upper Non-Stick Plate (6) by the handle (1) and remove the food with the help of a heat-resistant plastic or wooden spatula.
- Switch off the contact grill after use by turning the thermostat(9)to "MIN" and remove the plug from the socket.
- Clean the contact grill as described in the section"Cleaning".



(Figure B)

CLEANING

Warning: Remove the plug from the mains socket before cleaning as there is a risk of an electric shock!

Warning: Before to clean, wait until the contact grill has cooled down completely. Otherwise, there is a risk of burns!

Warning: The contact grill must not be immersed in water as there is a risk of an electric shock!

Warning: Don't run water directly on the grill plates (6 and 8)as there is a risk of an electric shock!

Use a slightly damp cloth to clean the outer surfaces and never use any solvent or cleaner that would corrode the plastic materials, as this will damage both plastic and metal parts. Do not clean the outer surfaces with any abrasive scouring pad or steel wool, as this will damage the surface.

The drip tray may be washed in hot soapy water.

Use specially shaped plastic/wood spatulato scrape off any excess food adhering to the grill plates (6 and 8), Wipe the grill plates with a non-abrasive sponge or paper towel dampened in warm water with appropriate detergent if necessary in order to rub off stubborn dirty marks.

Do not use anything abrasive that can scratch or damage the non-stick coating.

After cleaning, dry the outer surfaces, drip tray and grill plates thoroughly using a dry cloth or paper towel.

STORAGE

If you do not want to use the contact grill, always unplug the grill toaster before storage.

Always make sure the grill toaster is cool and dry before storage.

Close the Upper Non-Stick Plate (6) and make sure the lock catch (3) is slid to lock position so that the grill plates can be attached together firmly.

Ensure that the contact grill is kept in a clean, dry location without direct sunlight.

WARRANTY

The appliance is guaranteed for a period of three years from the date of purchase. The date on the receipt / invoice is the warranty start date. In cases of pre-existing defects, the appliance will be replaced. The warranty does not cover parts rendered defective by negligence or carelessness.

Moreover, the warranty does not cover improper or professional use of the appliance. The seller shall not be liable for any damage that may result directly or indirectly to persons, property and pets as a result of non-compliance with any of the indications given in the owner's manual.

DISPOSAL



The crossed-out dustbin symbol appearing on the appliance indicates that, at the end of its life, the product must be treated separately from household waste, and delivered to a separate waste collection facility for electric and electronic equipment or returned to the retailer when purchasing a new, equivalent appliance. The correct separation of waste and the subsequent delivery of the appliance for recycling, treatment and environmentally compatible disposal help to safeguard health and the environment; and promote the reuse and/or recycling of materials contained in the appliance. The user is responsible for delivering the appliance to the appropriate collection facilities at the end of its life. For more detailed information on available collection systems, contact your local waste disposal service or the shop where you purchased the product. Dumping or inadequately disposing of this appliance, or failure to return it to a separate collection centre for electrical and electronic waste, is punishable with the administrative sanctions and fines imposed by current law regarding waste disposal.



**Varnost izdelkov je bila
preizkušena in potrjena
za vas.**

električni žar 1400W



- Kvantificirane posredne emisije CO₂
- Preizkušena uporaba
- Preverjena varnost

Italijanska družba IMQ z logotipom IMQ verified potrjuje skladnost izdelka z izjavo na embalaži na podlagi zahtev trajnosti, varnosti in kakovosti.


na **www.eurospin.si** je
na voljo digitalna različica uporabniškega
priročnika

VSEBINA

VARNOSTNI UKREPI - OPOZORILA	1-4
OPIS DELOV	5
PREDVIDENA UPORABA	5
PRED UPORABO	5-6
NAČIN UPORABE	6-7
ČIŠČENJE	8
SHRANJEVANJE	8
GARANCIJA	9
PRAVILNO ODLAGANJE NAPRAVE	9

VARNOSTNI UKREPI - OPOZORILA

Pred prvo uporabo žara preberite navodila v nadaljevanju in upoštevajte vsa opozorila, tudi če se spoznate na uporabo elektronskih naprav. Navodila shranite na varno mesto za poznejšo uporabo. Če izdelek prodate ali predate tretjim, mu priložite tudi navodila. So sestavni del izdelka.

1. Napravo je potrebno uporabljati samo za namene, za katere je predvidena, in sicer kot kontaktni žar za zasebno uporabo. Vsakršna drugačna uporaba ni skladna z namenom in je zato nevarna.
2. **OPOZORILO!** Nepravilna uporaba naprave lahko privede do poškodb.
3.  **NEVARNOST!** Simbol opozarja na možnost poškodb in opeklin zaradi vročih površin kontaktnega žara.
4. Naprave ni dovoljeno uporabljati s pomočjo zunanje časovnika ali ločenega daljinskega upravljalnika.
5. Kontaktnega žara nikoli ne pustite brez nadzora, ko je vklopljen. Predstavlja tveganje požara!

6. Napravo lahko uporabljajo otroci nad 8 let in osebe z omejenimi telesnimi, čutnimi ali umskimi sposobnostmi oziroma brez ustreznih izkušenj in znanja samo pod nadzorom oziroma če so prejeli ustrezna navodila za varno uporabo naprave in če razumejo tveganja, povezana z uporabo.
7. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom.
8. Napravo in kabel hranite izven dosega otrok, mlajših od 8 let.
9. Plastično embalažo vedno hranite izven dosega otrok. Predstavlja tveganje zadušitve.
10. Nikoli se z mokrimi rokami ne dotaknite električnega kabla ali kontaktnega žara, saj predstavlja tveganje električnega udara!
11. Kontaktnega žara ne uporabljajte z ogljem ali drugim gorivom. Predstavlja tveganje požara!
12. Kontaktni žar vedno namestite na ravno površino, odporno proti vročini, in ne v bližino toplotnih virov ali vnetljivih

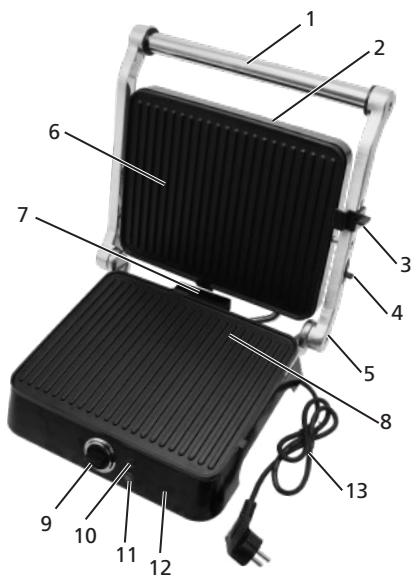
materialov, tekočin ali plinov. Pustite vsaj 30cm praznega prostora med žarom in stenami, sicer lahko pride do požara!

13. Na kontaktni žar ali v njegovo bližino ne postavljajte toplotnih virov (npr. prižganih sveč). Predstavlja tveganje požara!
14. Delujočega žara ne pustite brez nadzora. Ko naprave ne uporabljate, vedno nastavite termostat na položaj MIN in izključite vtič iz električne vtičnice. Kontaktni žar pripravite šele, ko je popolnoma ohlajen. Predstavlja tveganje požara!
15. Opozorilo: Tveganje požara! Kontaktnega žara nikoli ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov, ko so zavese, itd.
16. Kontaktnega žara nikoli ne izpostavljajte direktnim toplotnim virom (na primer grelci) ali direktni sončni svetlobi ali močni umetni svetlobi. Izognite se tudi stiku z vodnimi kapljicami ali brizgi ter korozivnimi tekočinami. Kontaktnega žara ne uporabljajte v bližini vode. Kontaktnega žara nikoli ne potopite v tekočino (nanj ne postavljajte posod s tekočino, npr. vaz ali

napitkov). Kontaktni žar zaščitite tudi pred pretiranimi šoki in vibracijami. Nadalje, poskrbite, da v napravo ne vstopijo tujki. V nasprotnem primeru se kontaktni žar lahko poškoduje.

17. Električni kabel vedno primite za vtič in ne vlecite samega kabla.
18. Kontaktnega žara, pohištva ali drugih težkih predmetov ne postavite na električni kabel in pazite, da se le ta ne zvije.
19. S kablom nikoli ne naredite vozla in ne privezujte več električnih kablov skupaj. Poskrbite, da električni kabel leži tako, da se ob njega ni mogoče spotakniti in ne predstavlja ovire.
20. Poskrbite, da se električni kabel ne dotakne vročih površin kontaktnega žara.
21. Če je električni kabel poškodovan, naj ga zamenja proizvajalec, pooblaščen servisna služba ali podobno usposobljeno osebje, da bi se izognili tveganju.
22. Upoštevajte razdelek "čiščenje" za čiščenje vseh površin, ki pridejo v stik s hrano.

OPIS DELOV



1. Ročaj
2. Zgornje ohišje
3. Zaklepni zatič
4. Sprostitvena ročica tečaja
5. Rotacijska gred
6. Zgornja plošča s premazom proti oprijemanju
7. Pladenj za olje
8. Spodnja plošča s premazom proti oprijemanju
9. Termostat
10. Vklpna lučka (rdeča)
11. Lučka pripravljenosti (zelená)
12. Spodnje ohišje
13. Električni kabel z vtičem

PREDVIDENA UPORABA

Kontaktni žar se uporablja za pečenje živil, kot so meso in zelenjava. Naprava ni namenjena komercialni rabi ali uporabi v podjetju. Kontaktni žar uporabljajte izključno za zasebno rabo, saj drugačna raba ni predvidena. Nadalje, kontaktnega žara ne uporabljajte na odprtem ali na tropskih območjih. Kontaktni žar je v skladu z vsemi relevantnimi predpisi in standardi skladnosti CE. V primeru sprememb kontaktnega žara, ki jih ne odobri proizvajalec, skladnost s temi standardi več ni zagotovljena. V tem primeru proizvajalec ne sprejme odgovornosti za škodo ali napake. Prosimo upoštevajte predpise in zakone države, v kateri se žar uporablja.

PRED UPORABO

Odstranite kontaktni žar iz embalaže in odstranite ves pakirni material. Preverite, da kontaktni žar ni poškodovan. Če je kontaktni žar poškodovan, ga ni dovoljeno uporabljati.

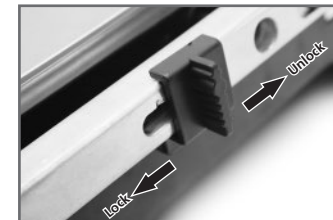
Kontaktni žar namestite na ravno površino, odporno na vročino. Če je površina občutljiva, pod kontaktni žar namestite podlago, ki je odporna na vročino.

Kontaktni žar očistite, kot je opisano v razdelku "čiščenje".

Nastavite termostat (9) na "MIN". Odprite zgornjo ploščo s premazom proti oprijemanju (6) s pomočjo ročaja (1) in nato z dvigom sprostitvene ročice tečaja (4) znižajte zgornjo ploščo s premazom proti oprijemanju (6), da bo poravnana s spodnjo ploščo s premazom proti oprijemanju (8) (glejte sliko B)



Opomba: Zaklepni zatič se uporablja za zaklep žarnih plošč (6 in 8) med sabo. Preden odprete zgornjo ploščo s premazom proti oprijemanju (6), poskrbite, da je zatič (3) na odklenjenem položaju.



Na rahlo naoljite plošči proti oprijemanju (6 in 8) z ustrezno maščobo, margarino ali oljem. Na ta način se ostanki proizvodnje na žarnih ploščah (6 in 8) enostavno odstranijo. Priključite električni vtič v enostavno dostopno vtičnico; poskrbite, da je napetost vtičnice primerna za napravo. Vklpna lučka (10) se prižge.

Obrnite termostat (9) na "MAX" in kontaktni žar segrevajte približno 15 minut, prižge se lučka pripravljenosti (zelená) (11). Med segrevanjem se zelena lučka pripravljenosti (11) ugasne, kar pomeni, da je bila nastavljena temperatura dosežena, nato se zelena lučka pripravljenosti (11) vklaplja in izklaplja, kar nakazuje, da naprava ohranja nastavljeno temperaturo. Pri prvi uporabi lahko ostanki proizvodnje povzročijo neprijetne vonjave ali oddajo manjšo količino dima. Gre za normalen pojav, ki kmalu izgine. Prosimo poskrbite za zadostno prezračevanje. Po potrebi odprite okno. Po segrevanju zaprite zgornjo ploščo s premazom proti oprijemanju (6) s pomočjo ročaja (1) in termostat (9) obrnite na "MIN" za izklop kontaktnega žara, izključite vtič iz vtičnice in počakajte, da se žar popolnoma ohladi. Nato kontaktni žar ponovno očistite, kot je opisano v razdelku "čiščenje".

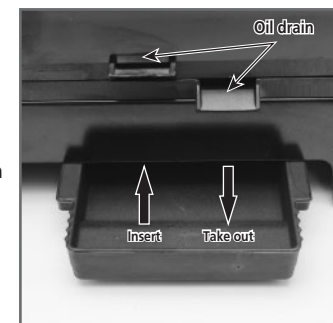
NAČIN UPORABE

Kontaktni žar namestite na ravno površino, odporno na vročino. Poskrbite, da je zaklepni zatič (3) na odklenjenem položaju.

Nikoli ne uporabljajte kovinskih predmetov za odstranitev ali obračanje pečene hrane, saj lahko poškodujejo premaz proti oprijemanju žarnih plošč (6 in 8). Uporabljajte leseno ali plastično lopatico proti oprijemanju.

Položite živila, ki jih želite speči, neposredno na žarno ploščo (6 in 8). Nikoli ne uporabljajte aluminijeve folije, krožnika ali podobnega kot osnovo.

Pred uporabo kontaktnega žara poskrbite, da je pladenj za olje (7) pravilno nameščen. Pladenj za olje (7) je potrebno pravočasno izprazniti, da ne bi prišlo do uhajanja olja.



Opozorilo: Nevarnost opeklin! Ne dotikajte se olja pri odstranjevanju ali nameščanju pladnja ter med uporabo žara.

DVOSTRANSKO PEČENJE

Ta način (slika A) je primeren za pečenje obeh strani živil, ne da bi jih bilo potrebno obračati. Postopajte, kot sledi:

- Nastavite termostat (9) na "MIN".
 - Odprite zgornjo ploščo s premazom proti oprijemanju (6) s pomočjo ročaja (1)
 - Po potrebi namastite žarne plošči (6 in 8), kot je opisano v razdelku "Pred uporabo", z ustrezno maščobo ali oljem in nato zaprite zgornjo ploščo (6) s pomočjo ročaja (1).
- Opomba: maslo ni primerno zaradi visokih temperatur.



(Slika A)

- Priključite električni vtič v enostavno dostopno vtičnico; poskrbite, da je napetost vtičnice primerna za napravo. Vklonpa lučka (rdeča) (10) se prižge.
- Nastavite termostat (9) na "MAX". Lučka pripravljenosti (zelena) (11) se prižge in kontaktni žar se začne segrevati.
- Ko se lučka pripravljenosti (zelena) (11) izklopi in s tem nakaže, da je bila nastavljena temperatura dosežena (žar je pripravljen na uporabo), odprite zgornjo ploščo s premazom proti oprijemanju (6) s pomočjo ročaja (1) in živila, ki jih želite speči, postavite neposredno na spodnjo žarno ploščo(8). Nato zaprite zgornjo ploščo s premazom proti oprijemanju (6) s pomočjo ročaja (1). Opomba: zgornja žarna plošča (6) vključuje premični tečaj, ki pomaga enakomerno pritisniti na hrano. Med segrevanjem se zelena lučka pripravljenosti (11) vklaplja in izklaplja, kar pomeni, da se ohranja nastavljena temperatura. Opomba: Termostat (9) lahko pozneje po želji nastavite višje ali nižje.
- Ko je hrana spečena po okusu, odprite zgornjo žarno ploščo (6) s pomočjo ročaja (1) in odstranite hrano z uporabo lesene ali plastične lopatice, trpežne na vročino.
- Po uporabi izklopite kontaktni žar tako, da termostat (9) nastavite na "MIN" in izključite vtič iz električne vtičnice.
- Kontaktni žar očistite, kot je opisano v razdelku "Čiščenje".

ENOSTRANSKO PEČENJE

Ta način (slika B) je primeren, na primer, za pečenje večjih količin hrane. Postopajte, kot sledi:

- Nastavite termostat (9) na "MIN".
- Odprite zgornjo ploščo s premazom proti oprijemanju (6) s pomočjo ročaja (1) in nato z dvigom sprostitvene ročice tečaja (4) znižajte zgornjo ploščo s premazom proti oprijemanju (6), da bo poravnana s spodnjo ploščo s premazom proti oprijemanju (8).
- Po potrebi žarni plošči (6 in 8) namastite z ustrezno maščobo, margarino ali oljem. Opomba: maslo ni primerno zaradi visokih temperatur.



(Slika B)

- Priključite električni vtič v enostavno dostopno vtičnico; poskrbite, da je napetost vtičnice primerna za napravo. Vklonpa lučka (rdeča) (10) se prižge.
- Nastavite termostat (9) na "MAX". Lučka pripravljenosti (zelena) (11) se prižge in kontaktni žar se začne segrevati.
- Ko se lučka pripravljenosti (zelena) (11) izklopi in s tem nakaže, da je bila nastavljena temperatura dosežena (žar je pripravljen na uporabo), živila, ki jih želite speči, postavite neposredno na žarni plošči (6 in 8). Med segrevanjem se zelena lučka pripravljenosti (11) vklaplja in izklaplja, kar pomeni, da se ohranja nastavljena temperatura. Opomba: Termostat (9) lahko pozneje po želji nastavite višje ali nižje.
- Med pečenjem občasno živila obrnite s pomočjo lesene ali plastične lopatice, trpežne na vročino.
- Ko je hrana spečena po okusu, odprite zgornjo žarno ploščo (6) s pomočjo ročaja (1) in odstranite hrano z uporabo lesene ali plastične lopatice, trpežne na vročino.
- Po uporabi izklopite kontaktni žar tako, da termostat (9) nastavite na "MIN" in izključite vtič iz električne vtičnice.
- Kontaktni žar očistite, kot je opisano v razdelku "Čiščenje".

ČIŠČENJE

Opozorilo: Pred čiščenjem izključite vtič iz električne vtičnice, saj obstaja tveganje električnega udara!

Opozorilo: Pred čiščenjem počakajte, da se kontaktni žar popolnoma ohladi. V nasprotnem primeru obstaja tveganje opeklin!

Opozorilo: Kontaktnega žara ne vstavljajte v vodo, saj lahko pride do električnega udara!

Opozorilo: Ne polivajte vode neposredno na žarni plošči (6 in 8), saj obstaja nevarnost električnega udara!

Za čiščenje zunanjih površin uporabite rahlo navlaženo krpo, nikoli ne uporabljajte topil ali čistil, ki bi razjele plastični material, saj to lahko poškoduje tako plastične kot kovinske dele.

Zunanjih površin ne čistite z abrazivnimi krpami ali žičnimi gobicami, saj bi to poškodovalo površje. Pladenj za olje lahko pomijete z vročo milnico.

Uporabljajte plastično ali leseno lopatico ustrezne oblike za odstranitev živil, ki so se prilepila na žarni plošči (6 in 8). Žarni ploščo obrišite z neabrazivno gobico ali papirnato brisačko, ki jo navlažite s toplo vodo in detergentom, za odstranitev trdovratnih ostankov umazanije.

Ne uporabljajte abrazivnih sredstev, ki bi lahko odrgnila ali poškodovala premaz proti oprijemanju. Po čiščenje s suho krpo ali papirnato brisačo skrbno osušite površine, pladenj za olje in žarni plošči.

SHRANJEVANJE

Če kontaktnega žara ne želite uporabljati, ga pred shranjevanjem vedno izključite iz električnega omrežja.

Preden žar pospravite, se vedno prepričajte, da je ohlajen in suh.

Zaprite zgornjo žarno ploščo (6) in zdrsnete zaklepni zatič (3) v zaklenjen položaj, da bosta žarni plošči varno zaklenjeni.

Kkontaktni žar shranite na čisto in suho mesto, zaščiteno pred direktno sončno svetlobo.

GARANCIJA

Naprava nosi garancijo za obdobje treh let od datuma nakupa.

Velja datum na računu & fakturi.

V primeru škode, obstoječe pred nakupom, je zamenjava zagotovljena. Garancija ne pokriva delov, ki se poškodujejo zaradi malomarnosti ali nemarnosti pri uporabi.

Iz garancije so tudi izključena popravila, ki so posledica neustrezne uporabe naprave ali uporabe v profesionalne namene. Prodajalec odklanja vsakršno odgovornost za posredne ali neposredne poškodbe ljudi, živali in lastnine, ki je posledica neupoštevanja celotnih navodil v uporabniškem priročniku.

PRAVILNO ODLAGANJE NAPRAVE



Simbol prečrtane kante za smeti na napravi pomeni, da je izdelek na koncu življenjske dobe potrebno odložiti ločeno od navadnih gospodinjskih odpadkov. Odložiti ga je potrebno v središču za ločeno zbiranje električnih in elektronskih naprav ali ga vrniti prodajalcu v trenutku nakupa nove, enakovredne naprave. Ustrezno ločeno zbiranje in dostava odrabljenih naprav v reciklirno središče za obdelavo in okolju prijazno odlaganje prepreči negativni vpliv na okolje in človeško zdravje ter omogoči zajetje materialov, ki napravo sestavljajo. Uporabnik je odgovoren za dostavo naprave v reciklirno središče na koncu njene življenjske dobe. Za podrobnejše informacije glede razpoložljivih zbirnih sistemov se obrnite na lokalno komunalno službo ali trgovino, kjer ste izdelek kupili. Oseba, ki napravo zapusti ali odvrže in je ne odpelje v zbirno središče za električno-elektronsko odpadno opremo, se kaznuje na podlagi veljavnih predpisov o nezakonitem odlaganju odpadkov.

 ENKHO

**Sigurnost proizvoda
testiranih i certificiranih
za vas.**

električni roštilj 1400W



- Neizravne kvantificirane emisije CO₂
- Testirano u uporabi
- Provjerena sigurnost

Talijanska tvrtka IMQ s IMQ potvrđenim logotipom potvrđuje sukladnost ovog proizvoda s onim što je navedeno na pakiranju, u skladu sa zahtjevima održivosti, sigurnosti i kvalitete.


SADRŽAJ

SIGURNOSNE MJERE OPREZA - UPOZORENJA	1-4
OPIS DIJELOVA	5
NAMJERAVANA UPORABA	5
PRIJE UPORABE	5-6
KAKO KORISTITI.....	6-7
ČIŠĆENJE	8
SKLADIŠTENJE	8
JAMSTVO	9
ODLAGANJE	9

SIGURNOSNE MJERE OPREZA - UPOZORENJA

Prije uporabe ovog kontaktnog roštilja po prvi put, uvijek pročitajte sljedeće upute i posvetite pozornost upozorenjima čak i kada ste spretni u rukovanju elektroničkim uređajima.

Pohranite ove radne upute na sigurno mjesto za buduće reference. Ako prodate ovaj uređaj ili ga prosljedite trećim osobama, uvijek im predajte i ove radne upute. One su neraskidivi dio uređaja.

1. Ovaj se uređaj mora koristiti samo u svhe za koje je dizajniran dakle kao kontaktni roštilj za kućnu uporabu. Svaka druga uporaba se smatra neprikladnom u odnosu na namjeravanu uporabu i stoga opasnom.
2. **UPOZORENJE!** Svaka neprikladna uporaba može dovesti do ozljeda.
3.  **OPASNOST!** Ovaj simbol upozorava na ozljede ili opekline vezane za vruće površine kontaktnog roštilja.
4. Kontaktni roštilj se ne smije koristiti uz pomoć vanjskih odbrojača vremena ili odvojenog sustva za daljinsku kontrolu.
5. Nikada ne ostavljajte kontaktni roštilj bez nadzora kada je uključen. Postoji opasnost

od požara!

6. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 i više godina kao i osobe sa smanjenim tjelesnim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su na siguran način dobili nadzor ili upute o korištenju uređaja i razumiju koje su opasnosti povezane.
7. Djeca ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca osim u slučaju da su starija od 8 godina i da ih se nadzire.
8. Djeca ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca osim u slučaju da su starija od 8 godina i da ih se nadzire.
9. Uvijek držite plastično pakiranje podalje od djece. Postoji rizik od gušenja.
10. Nikada ne dirajte mrežni kabel i kontaktni roštilj mokrim rukama jer postoji rizik od električnog udara!
11. Ne koristite kontaktni roštilj s ugljenom ili drugim gorivima. Postoji opasnost od požara!
12. Uvijek postavite kontaktni roštilj na ravnu površinu otpornu na toplinu i ne u blizinu

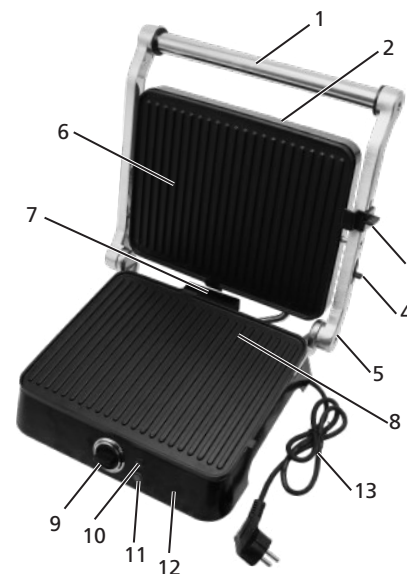
izvora topline ili zapaljivih materijala, tekućina ili plinova. Ostavite barem 30 cm prostora od zidova jer postoji rizik od požara!

13. Uvjerite se da nema izvora vatre (npr. zapaljenih svijeća) na ili u blizini kontaktnog roštilja. Postoji opasnost od požara!
14. Ne ostavljajte kontaktni roštilj bez nadzora kada radi. Uvijek postavite termostat u MIN položaj kada se uređaj ne koristi i izvucite utikač iz utičnice. Uvijek spremite kontaktni roštilj tek nakon što se u potpunosti ohladio. Postoji rizik od požara!
15. Upozorenje: Opasnost od požara! Nikada ne koristite kontaktni roštilj u blizini zapaljivih materijala kao što su zavjese, itd.
16. Kontaktni roštilj se nikada ne smije izlagati izravnim izvorima topline (na primjer grijalicama) ili izravnoj sunčevoj svjetlosti te jakoj umjetnoj svjetlosti. Osim toga izbjegavajte kontakt s kapljicama vode ili prskanjem vode kao i korozivnim tekućinama. Ne koristite kontaktni roštilj pokraj vode. Osobito, kontaktni roštilj se nikada ne smije uranjati u vodu (ne

stavljanje predmete napunjene tekućinom, npr. vaze ili pića na kontaktni roštilj). Osim toga se uvjerite da se kontaktni roštilj nikada neće izložiti pretjeranim udarcima i vibracijama. Osobito, strani predmeti ne smiju ući u uređaj. U suprotnom se slučaju kontaktni roštilj može oštetiti.

17. Uvijek rukujte kabelom za napajanje pomoću utikača a ne povlačite sam kabel.
18. Ne postavljajte kontaktni roštilj, namještaj ili druge teške predmete na kabel za napajanje i uvjerite se da nije nagnječen.
19. Nikada ne vežite čvor na kabelu za napajanje i ne vežite kabele zajedno. Osigurajte da je kabel za napajanje postavljen tako da se nitko ne može spotaknuti i ne uzrokuje prepreku.
20. Uvjerite se da kabel za napajanje ne dodiruje nikakvu vruću površinu kontaktnog roštilja.
21. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili slične kvalificirane osobe kako bi izbjegli opasnost.
22. Konzultirajte odlomak "čišćenje" da biste očistili sve površine u kontaktu s hranom.

OPIS DIJELOVA



1. Ručka
2. Gornje Kućište
3. Zasun za Zaključavanje
4. Ručica za Otpuštanje Šarki
5. Rotacijska Osovina
6. Gornja Neljepljiva Ploča
7. Pladanj za ulje
8. Donja Neljepljiva Ploča
9. Termostat
10. Svjetlo Napajanja (crveno)
11. Svjetlo Napajanja (zeleno)
12. Donje Kućište
13. Kabel za napajanje s utikačem

NAMJERAVANA UPORABA

Ovaj se kontaktni roštilj koristi za roštiljanje hrane poput mesa i povrća. Ovaj uređaj nije dizajniran za komercijalnu uporabu ili rad u tvrtki. Kontaktni roštilj koristite samo za kućnu uporabu jer svaka druga uporaba nije ona za koju je namijenjen. Nadalje, kontaktni roštilj se ne smije koristiti vani ili u tropskim klimama. Ovaj kontaktni roštilj ispunjava sve relevantne norme i standarde zajedno sa CE sukladnošću. U slučaju bilo kakvih izmjena kontaktnog roštilja koje nije odobrio proizvođač, poštivanje ovih standarda više nije zajamčeno. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za nastalu štetu ili kvarove u takvim slučajevima. Molimo pridržavajte se propisa i zakona u zemlji korištenja.

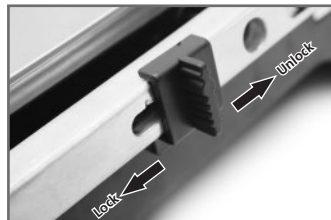
PRIJE UPORABE

Izvadite kontaktni roštilj iz ambalaže i u potpunosti uklonite ambalažni materijal. Provjerite ima li na kontaktnom roštilju znakova oštećenja. Ako je oštećen, kontaktni roštilj se ne smije koristiti. Postavite kontaktni roštilj na ravnu površinu otpornu na toplinu. Ako je površina osjetljiva, ispod kontaktnog roštilja postavite ploču otpornu na toplinu. Očistite kontaktni roštilj na način opisan u odlomku "Čišćenje".

Okrenite termostat (9) na "MIN". Otvorite ručkom Gornju Neljepljivu Ploču (6) i nakon toga (1) spustite dolje Gornju, Neljepljivu Ploču (6) s Donjom, Neljepljivom Pločom (8) (pogledajte sliku B) podizanjem Ručke za Otpuštanje Šarke(4)



Napomena: Zasun za zaključavanje se koristi za zaključavanje ploča roštilja (6 i 8) zajedno. Prije otvaranja Gornje Neljepljive Ploče (6), provjerite je li zasun za zaključavanje (3) pomaknut u položaj za Otključan.



Lagano namažite obje neljepljive ploče (6 i 8) prikladnom mašću, margarinom ili uljem. To omogućava lakše uklanjanje ostataka s ploča roštilja (6 i 8). Zatim umetnite utikač u utičnicu koja je uvijek lako dostupna, uvjerite se da napon napajanja iz utičnice odgovara uređaju. Svjetlo napajanja (crveno)(10) se osvijetljava.

Okrenite termostat (9) na "MAX" i zagrijte kontaktni roštilj u trajanju od otprilike 15 minuta, svjetlo za Spreman (zeleno) (11) će se osvijetliti. Tijekom grijanja svijetli zeleno svjetlo Spreman (11) koje označava da je postavljena temperatura postignuta a zeleno svjetlo Spreman (11) svijetli i isključuje se zauzvrat kako bi se održala zadana temperatura. Moguće je da proizvodni ostaci mogu stvoriti blagi miris i manju emisiju dima prilikom prvog rukovanja kontaktnim roštiljem. Tako nešto je posve normalno i nestat će u kratkom vremenu. Osigurajte da postoji dovoljno ventilacije. Otvorite prozor ako je potrebno. Nakon zagrijavanja, zatvorite Gornju Neljepljivu Ploču (6) ručkom (1) i termostat (9) okrenite na "MIN" kako biste isključili kontaktni roštilj, odspojite utikač iz utičnice i ostavite da se kontaktni roštilj potpuno ohladi. Očistite kontaktni roštilj na način opisan u odlomku "Čišćenje".

KAKO KORISTITI

Postavite kontaktni roštilj na ravnu površinu otpornu na toplinu. Provjerite je li zasun za zaključavanje (3) pomaknut u položaj za otključavanje.

Nikada ne koristite metalne predmete za uklanjanje ili okretanje hrane koju pečete na roštilju jer mogu oštetiti oblogu roštilja (6 i 8). Umjesto toga, koristite plastiku otpornu na toplinu ili drveni pribor.

Stavite hranu koju treba roštiljati izravno na ploče roštilja (6 i 8). Nikada kao bazu ne upotrebljavajte limenu foliju, tanjur ili slično. Prije korištenja kontaktnog roštilja, uvjerite se da je pladanj za ulje (7) pravilno postavljen na svoje mjesto. Pladanj za ulje (7) se mora isprazniti kako biste spriječili prelijevanje.

Opuzorenje: Opasnost od opekline! Ne dirajte odvod ulja kad umećete i vadite pladanj za ulje i bilo kada tijekom rada.

ROŠTILJANJE S DVIJE STRANE

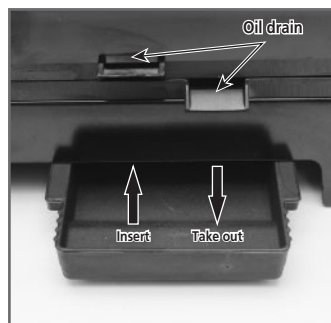
Ovaj način (Slika A) je prikladan za pečenje obje strane bez potrebe okretanja hrane. Postupite ovako:

- Okrenite kontrolni termostat (9) na "MIN".
- Otvorite Gornju Neljepljivu Ploču (6) ručkom (1)
- Namastite ploče za roštiljanje (6 i 8) na način opisan u odlomku "Prije uporabe" ako je potrebno prikladnom mašću ili ulje i zatvorite Gornju Neljepljivu Ploču (6) ručkom (1).

Napomena: maslac nije prikladan za to zbog visokih temperatura.



(Slika A)



- Zatim umetnite utikač u utičnicu koja je uvijek lako dostupna, uvjerite se da napon napajanja iz utičnice odgovara uređaju. Svjetlo napajanja (crveno)(10) se osvijetljava.
- Okrenite termostat (9) na "MAX". Svjetlo za Spreman (zeleno) (11) će se osvijetliti i kontaktni roštilj će početi zagrijavati.
- Nakon što se zasvijetli lampica Spreman (zeleno) (11) koja pokazuje da je postignuta postavljena temperatura (spreman za pečenje), otvorite Gornju Neljepljivu Ploču (6) ručkom (1) i stavite hranu koja će se roštiljati izravno na ploču roštilja (8). Nakon toga, zatvorite Gornju Neljepljivu Ploču (6) ručkom (1)

Napomena: Gornja Neljepljiva Ploča (6) ima plutajuću šarku koji je predviđena za ravnomjerno pritiskanje na hranu.

Za vrijeme grijanja svijetli i isključuje se zeleno svjetlo Spreman (11) kako bi se održala postavljena temperatura.

Napomena: Kasnije možete termostat (9) postaviti niže ili više prema vašim željama.

- Kad se hrana ispekla po želji, otvorite Gornju Neljepljivu Ploču (6) ručkom (1) i uklonite hranu uz pomoć plastične ili drvene lopatice otporne na toplinu.
- Isključite kontaktni roštilj nakon uporabe okretanjem termostata (9) na "MIN" i izvadite utikač iz utičnice.
- Očistite kontaktni roštilj na način opisan u odlomku "Čišćenje".

ROŠTILJANJE S JEDNE STRANE

Ovaj način (Slika B) je prikladan, na primjer, za roštiljanje velikih količina hrane. Postupite ovako:

- Okrenite termostat (9) na "MIN".
- Otvorite ručicom Gornju Neljepljivu Ploču (6) i nakon toga (1) spustite dolje Gornju, Neljepljivu Ploču (6) s Donjom, Neljepljivom Pločom (8) (pogledajte sliku B) podizanjem Ručke za Otpuštanje Šarke (4)
- Namažite ploče roštilja (6 i 8) ako je potrebno prikladnom mašću, margarinom ili uljem.

Napomena: maslac nije prikladan za to zbog visokih temperatura.

- Zatim umetnite utikač u utičnicu koja je uvijek lako dostupna, uvjerite se da napon napajanja iz utičnice odgovara uređaju. Svjetlo napajanja (crveno)(10) se osvijetljava.
- Okrenite termostat (9) na "MAX". Svjetlo za Spreman (zeleno) (11) će se osvijetliti i kontaktni roštilj će početi zagrijavati.
- Jednom kad zasvijetli svjetlo Spreman (zeleno) (11) koja pokazuje da je postavljena temperatura postignuta (spremna za pečenje), hranu za roštiljanje stavite izravno na ploče za roštiljanje (6 i 8). Za vrijeme grijanja svijetli i isključuje se zeleno svjetlo Spreman (11) kako bi se održala postavljena temperatura.

Napomena: Kasnije možete termostat (9) postaviti niže ili više prema vašim željama.

- Tijekom pečenja hranu povremeno okrenite uz pomoć plastične ili drvene lopatice otporne na toplinu.
- Kad se hrana ispekla po želji, otvorite Gornju Neljepljivu Ploču (6) ručkom (1) i uklonite hranu uz pomoć plastične ili drvene lopatice otporne na toplinu.
- Isključite kontaktni roštilj nakon uporabe okretanjem termostata (9) na "MIN" i izvadite utikač iz utičnice.
- Očistite kontaktni roštilj na način opisan u odlomku "Čišćenje".



(Slika B)

ČIŠĆENJE

Upozorenje: Izvadite utikač iz utičnice prije čišćenja jer postoji opasnost od električnog udara!

Upozorenje: Prije čišćenja, pričekajte da se kontaktni roštilj potpuno ohladi. U suprotnom, postoji opasnost od opekлина!

Upozorenje: Kontaktni roštilj se ne smije uroniti u vodu jer postoji opasnost od električnog udara!

Upozorenje: Ne puštajte vodu izravno na ploče roštilja (6 i 8), jer postoji opasnost od električnog udara!

Za čišćenje vanjskih površina koristite malo vlažnu krpnu i nikada ne koristite otapalo ili sredstvo za čišćenje koje bi moglo nagristi plastične materijale, jer to oštećuje i plastične i metalne dijelove. Vanjske površine ne čistite abrazivnim jastučićima za ribanje i čeličnom vunom, jer ćete na taj način oštetiti površinu.

Pladanj za kapanje se može prati u vrućoj vodi i sapunici.

Koristite posebno oblikovanu plastičnu/drvenu lopaticu da istrljate suvišnu hranu koja je prionula ploči roštilja (6 i 8), Obrišite ploče roštilja neabrazivnom spužvom ili papirnatim ručnikom navlaženim u toploj vodi odgovarajućim deterdžentom ako je potrebno da biste uklonili tvrdokornu prljavštinu.

Ne koristite ništa abrazivno što može ogrebat i oštetiti neljepljivi premaz.

Nakon čišćenja temeljito osušite vanjske površine, osušite pladanj i ploče roštilja pomoću suhe krpe ili papirnog ručnika.

SKLADIŠTENJE

Ako ne želite koristiti kontaktni roštilj, prije skladištenja uvijek isključite toster roštilja.

Uvijek se uvjerite da je toster roštilja hladan i suh prije skladištenja.

Zatvorite Gornju Neljepljivu Ploču (6) i provjerite je li zasun za zaključavanje (3) pomaknut u položaj zaključavanja kako biste mogli ploče roštilja čvrsto spojiti.

Uvjerite se da se kontaktni roštilj drži na čistom i suhom mjestu bez izravne sunčeve svjetlosti.

JAMSTVO

Uređaj je pokriven jamstvom u trajanju od tri godine polazeći od datuma kupnje.

To dokazuje datum naveden na računu / fakturi.

U slučaju neispravnosti koja je postojala prije isporuke, zajamčena je zamjena.

Neće biti pokriveni jamstvom oni dijelovi za koje se utvrdi da su neispravni zbog nemara ili propusta pri uporabi.

Jamstvo također ne pokriva sve slučajeve nepravilne uporabe ili bilo kakve primjere uporabe profesionalnog tipa. Prodavatelj odbija prihvatiti bilo kakvu odgovornost za štetu koja se može izravno ili neizravno nanijeti ljudima, imovini ili kućnim ljubimcima a koja je rezultat nepridržavanja svih uputa sadržanih u ovom priručniku s uputama.

ODLAGANJE



Simbol koji predstavlja prekríženu kantu za smeće na uređaju ukazuje na to da se proizvod, na kraju korisnog vijeka trajanja, mora prikupiti odvojeno od kućnog otpada, mora se odnijeti u centar za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja ili donijeti na prodajno mjesto pri kupnji novog, ekvivalentnog uređaja. Odgovarajuća odvojeno prikupljanje za naknadno slanje uređaja za recikliranje, obradu i ekološki kompatibilno odlaganje pomaže u izbjegavanju mogućih negativnih utjecaja na okoliš i zdravlje te pogoduje oporavku materijala od kojeg je napravljen.

Korisnik je odgovoran za odnošenje uređaja u odgovarajuće strukture za prikupljanje na kraju svog života. Za detaljnije informacije o raspoloživim načinima prikupljanja, kontaktirajte lokalni centar za prikupljanje otpada ili trgovinu gdje je proizvod kupljen. Svatko tko napusti ili odbaci ovaj uređaj bez da ga odnese u sabirni centar za električni-elektronički otpad, kaznit će se novčanom kaznom u skladu s primjenjivim zakonom o ilegalnom zbrinjavanju otpada.